

5

ГОГОЛЬ И УКРАИНСКАЯ ЛИТЕРАТУРА XIX ВЕКА

Вместе с советским народом память великого русского писателя Николая Васильевича Гоголя глубоко чтит все передовое человечество.

Исключительно велика роль Гоголя в истории русской общественной мысли и передовой культуры. Гениальные творения художника, глубоко истолкованные революционно-демократической критикой, наносили тягчайшие удары крепостничеству и содействовали развитию революционных идей в России. Своим гением Гоголь решительно направил русскую прозу в русло сурового и беспощадно-правдивого изображения действительности, придал ей демократический характер. Наряду с Пушкиным он стал основоположником русского критического реализма XIX века.

Украинская литература развивалась в неразрывной связи и под могучим плодотворным воздействием передовых русских писателей. Об этом неоднократно писал выдающийся украинский писатель революционный демократ Иван Франко, признавая неоспоримой истиной, что народ русский «создал жизнь духовную, литературную и научную, которая неисчислимыми потоками также влияет и на Украину и на нас».

Огромно значение Н. В. Гоголя в развитии и укреплении братства русской и украинской культур.

Гоголь выразил народное отношение к миру «мертвых душ», ко всей феодально-крепостнической системе, которую он бичует своим смехом. Велика была любовь писателя к великому русскому народу, светла его вера в могучие силы народа, в славное будущее России.

Гоголь не мыслил себе существования и дальнейшего развития украинского народа вне неразрывной и тесной дружбы с братским русским народом. Гоголь принес в русскую прозу красочный образ талантливого украинского народа, картины его жизни, его легенды и историческую героическую, его особый юмор. Художник заклеил своей сатирой пошлость, паразитизм, животное прозябание украинских дворян-обывателей: шпиона, перерепенка, довгохупов, показал социальные основы их пошлости.

Новое, глубокое понимание народности, которое присуще Гоголю и, по его определению, заключается не в описании сарфана, а в выражении духа народа, — могло родиться у писателя только на основе достижений современной ему русской литературы. В «Вечерах» и «Миргороде» отразилось и прекрасное знание Гоголем украинской жизни, и мотивы народного творчества, и весь строй народных украинских песен, и традиции старинных украинских интермедий.

Передовые деятели русской культуры горячо приветствовали поэтический, вдохновенный образ братской Украины, созданный Гоголем. Повести «Вечеров» и «Миргорода» стали могучим стимулом для дальнейшего глубокого познания и художественного изображения жизни украинского народа, существенно повлияли на дальнейшее развитие украинской темы в русской литературе, музыке, живописи.

Творчество великого русского писателя Н. В. Гоголя было для украинской литературы школой обличительного реализма и общественной сатиры.

Влияние Гоголя на украинскую литературу сказалось уже в 30—40-х годах XIX века. Повести «Вечеров» и «Миргорода» стали толчком к усилению деятельности фольклористов, этнографов, историков по изучению и познанию исторической жизни, современного быта и народной поэзии Украины, а также мощным стимулом к дальнейшему развитию украинской художественной прозы.

Однако на этом этапе развития украинской литературы еще не могли быть полностью поняты и освоены реалистическая эстетика и художественный метод Гоголя. Многие украинские современники писателя в дошевченковский период (Г. Квитка, Е. Гребенка, Л. Боровиковский) осознавали лишь отдельные моменты творческой манеры Гоголя, отдельные элементы многогранного идейного и эстетического содержания его произведений.

Следующий этап в освоении гоголевского наследия связан с деятельностью основоположника новой украинской литературы, великого украинского революционера-демократа Т. Г. Шевченко.

Шевченко осознает Гоголя как писателя, который своей деятельностью решительно направил русскую прозу в русло критического реализма, как непосредственного предшественника революционно-демократических писателей. В «Дневнике» Шевченко читаем знаменательные строки: «О, Гоголь, наш бессмертный Гоголь! Какую радость возродилась бы благородная душа твоя, увидя вокруг себя таких гениальных учеников своих. Други мои, искренние мои! Пишите, подайте голос за эту бедную, грязную, опаскуженную чернь! За этого поруганного бессловесного смерда!»

Грубые нападки реакционеров на «Мертвые души» Гоголя, упреки в не любви к родине и людям, бросающиеся ими писателю, глубоко огорчают и возмущают Шевченко. Для славного революционера-демократа именно беспощадная сатира Гоголя, гневное обличение им мертвенной верхушки самодержавно-помещичьей России, наряду с горячим сочувствием великого гуманиста к униженным и бесправным «маленьким людям», определяли человеколюбие создателя «Ревизора» и «Мертвых душ». «Перед Гоголем, — утверждает Шевченко, — должен благоговеть, как пред человеком, одаренным самым глубоким умом и самую нежную любовь к людям!»

Из далекой ссылки, обреченный самодержавием на муки солдатчины, лишенный возможности творить, Шевченко обращается к знакомым с просьбой прислать ему поэму Гоголя. В ее чтении он надеется найти отраду и душевное удовлетворение... «Оренбург такой город, — писал Шевченко, — где и не говорят о литературе, а не то, чтобы можно было в нем достать хорошую книгу. Вся та речь к тому, чтобы вы мне (наивсепокорнейше прошу) прислали «Мертвые души». Меня погонят 1 мая в степь, на восточный берег Каспийского моря в Новопетровское укрепление, следовательно, опять прервут всякое сообщение с людьми. И такая книга, как «Мертвые души», будет для меня другом в моем одиночестве».

Не случайно в этом же письме Шевченко, в духе известных выступлений Белинского, подвергает резкой критике французского писателя Э. Сю и противопоставляет ему Гоголя.

Резко осуждая Э. Сю за фальшивые эффекты и поверхностное знание жизни, Шевченко указывает на глубину и силу подлинно гуманистических произведений Гоголя. «...Сю, по-моему, похож на живописца, который, не изучив порядочно анатомии, принялся рисовать человеческое тело, и, чтобы прикрасить свое невежество, он его полусвещает... Не таков наш Гоголь — истинный ведатель сердца человеческого! Самый мудрый философ! И самый возвышенный поэт должен благодарить перед ним, как перед человеколюбцем!»

Особенно дорогими для Шевченко были такие произведения великого русского писателя, как «Ревизор» и «Мертвые души», в которых он видел блестящие образцы сатиры и жизненной правдивости художественного творчества. Желая направить украинское искусство на путь критического реализма, Шевченко указывает на ту умную и благородную сатиру, какой является в его глазах живопись Федотова, драматургия Гоголя и Островского.

В своих русских повестях Шевченко часто обращается к различным ассоциациям из «Мертвых душ». Это было произведение, бесконечно восхищавшее украинского поэта глубиной сатирического обличения крепостничества и высокой, страстной любовью Гоголя к родной стране и народу. В повести «Близнецы» Шевченко с изумительной выразительностью и точностью раскрывает ту атмосферу ожесточенной полемики, горячих споров, которая сопровождала появление в печати и распространение в русском обществе поэмы «Мертвые души». Читатель знакомится здесь с восприятием поэмы в реакционной дворянской среде, с нападками реакционной критики и в то же время — с выражением искреннего увлечения и восторга, которые были характерны для восприятия гениальной сатиры Гоголя передовыми читательскими кругами.

«...С шумом явились на свет «Мертвые души», — пишет Шевченко. — «Библиотека для чтения», в том числе и солидные благомыслящие люди разругали книгу и автора, называя книгу грязной и безнравственной, а автора просто сеятелем плевел на почве воспитания благородного юношества. Несмотря, однако ж, на блюстителей нравственности и блюстителей русского слова, «Мертвые души» разлетелись быстрее птиц небесных по широкому цар-

ству русскому. Прилетело несколько экземпляров и в древний Киев и дебутировали, разумеется, в университете. Инспектор с неудовольствием и даже страхом заметил, что студенты собираются в кружки и что-то с хохотом читают...»

Шевченко особо подчеркивает воспитательное значение гоголевской смелой и острой сатиры для передовой украинской молодежи.

Творчество Гоголя способствует духовному формированию Шевченко, развитию его реалистического художественного метода.

Ив. Франко в статье «Темное царство» говорил о влиянии на Шевченко Гоголя и Белинского, традиции которых, как и традиции Пушкина, Лермонтова, Грибоедова, были восприняты великим сыном украинского народа. В стихотворении-послании «Гоголю» (1844 год) Шевченко выражает сознание близости своих и гоголевских обличительных идей, признает великую ценность гоголевской сатиры, называет гениального русского сатирика своим великим другом и братом.

Плодотворное восприятие традиций Гоголя ярко сказалось в революционной сатире Шевченко, которую сближает с гоголевской страстное обличение крепостнической системы, отражение народного негодования против гнета и бесправия, высокий гуманизм, связанный с резким осуждением мерзости, ничтожества, бездушия и деспотизма, свойственных самодержавно-крепостническому строю. Украинский поэт воспринимает и некоторые художественные средства гоголевской сатиры. (Например, подчеркнутый физиологизм, «животность» отрицательных образов, резкое обнажение контраста между внешней значительностью и внутренним ничтожеством правящей верхушки дворянско-крепостнического общества).

Создавая свою русскую прозу, Шевченко непосредственно указывает на Гоголя, как на одного из своих предшественников. Шевченко-прозаик следует Гоголю в методе сатирического обличения «мертвых душ» крепостнического общества, воспринимает и разрабатывает различные формы живого иронического и комического сказа, развивает гоголевскую манеру насыщения сдержанно-сатирической бытописи повестей вдохновенными лирическими отступлениями или ироническими возгласами.

В творчестве Т. Шевченко гоголевские традиции были не только продолжены, но и творчески развиты. Вслед за русскими революционерами-демократами, Шевченко на основе обличения феодально-крепостнической системы приходит к сознательным революционным выводам.

После Шевченко реалистическую эстетику Гоголя и различные стороны его творческого метода осваивают Марко Вовчок и другие демократические писатели. Панас Мирный продолжает в украинской литературе разработку гоголевской темы «маленького человека» (рассказ «Пьяница»). Однако не только в этом заключается роль творчества Гоголя в развитии прозы П. Мирного.

Вскрывая глубокие классовые антагонизмы пореформенной эпохи, сатирически обличая украинскую буржуазию, помещиков, полицейско-бюрократический аппарат самодержавия, творец украинского социального романа опирался и на те гениальные образцы общественной сатиры, которые дали Гоголь и Шедрин.

О глубоком интересе П. Мирного к личности и творчеству Гоголя говорит немало фактов и, в частности, его письма к М. Коцюбинскому в 1902 году. В этих письмах Мирный заботится об издании сборника памяти Гоголя и приглашает Коцюбинского принять в нем участие. Сборник должен был выйти на русском и украинском языках и содержать в себе широкую реальную картину жизни современной Мирному Украины, «показать — изменилась ли эта жизнь со времен Гоголя...»

Сам П. Мирный хотел поместить в сборнике свой очерк «Серед степів», который отражал один из существенных моментов жизни пореформенного села — переселенческое движение крестьянской бедноты.

Из писем П. Мирного становится ясным, что подготовку и издание задуманного им сборника памяти Гоголя сорвали украинские буржуазные националисты. Однако эти злейшие враги украинского народа никогда не могли помешать той народной любви и благоговейному отношению к великому Гоголю, которые выражали постоянно Т. Шевченко, П. Мирный, М. Коцюбинский и другие выразители подлинных дум и чаяний украинского народа. Многообразно отразилось влияние реализма Гоголя в ряде лучших произведений И. Нечуя-Левицкого.

(Окончание на 4 стр.)